

FBL S.r.l. Società di informatica Mortara PV

# **Voice Transcribe 9,5**

Sistema di trascrizione in diretta e in differita Versione 9.5



### 1 - Un po' di storia

Qualche anno fa ci siamo posti l'obiettivo di realizzare un sistema, destinato alla scuola, per la sottotitolazione di una lezione per alunni sordi. Abbiamo trovato nella Commissione Europea lo stesso interesse ed abbiamo collaborato con il Centro Comune di Ricerca di Ispra al progetto Voice.





Se la scuola ed i problemi degli alunni non udenti restano al primo posto nei nostri obiettivi VoiceMeeting ha dimostrato una versatilità applicativa non ancora del tutto scoperta: è stato utilizzato nella realizzazione di uno sportello informativo che copre le esigenze di disabili, in particolare sordi, ed anziani; è stato proposto come sistema per l'insegnamento delle lingue straniere e come compendio, in aula, per corsi di formazione tecnica tenuti da docenti stranieri.

Nell'esperienza scolastica l'insegnante parla rivolto alla classe utilizzando un microfono. Una telecamera riprende l'insegnante, la lavagna, l'ambiente scolastico. Microfono e telecamera sono collegati ad un personal computer che, utilizzando **VoiceMeeting** crea sul monitor una immagine (quella della ripresa televisiva) sottotitolata dalle parole pronunciate dall'insegnante. L'immagine può essere proiettata su grande schermo e messa a disposizione dell'intera classe.

L'alunno sordo ed i suoi compagni di classe concentrano la loro attenzione sull'immagine creata dal personal computer.

Si raggiunge così l'obiettivo di trasmettere a tutti gli alunni della classe, le stesse informazioni, con le stesse parole, nello stesso istante.

Con la versione 9.5 abbiamo introdotto a fianco di **VoiceMeeting** due altri pacchetti applicativi:

### VoiceTranscribe

Un applicativo che consente di ottenere un nuovo punto di vista: dotare l'alunno di personal computer portatile ed affidare all'insegnante un microfono.

La lezione sarà trascritta ad uso esclusivo dell'alunno. Il testo generato verrà salvato sul personal computer insieme alla voce dell'insegnante permettendo una revisione dei sottotitoli. L'insegnante avrà sempre la possibilità di chiudere il microfono quando ritiene lo necessario.

Contemporaneamente alla trascrizione in diretta è possibile ottenere una trascrizione in differita: la voce, precedentemente registrata, viene elaborata dal sistema di riconoscimento vocale e trascritta frase per frase, cioè da pausa a pausa. La trascrizione potrà, in seguito, essere controllata, eventualmente corretta, editata. La gestione della frase facilita la rilettura del testo e la sua eventuale correzione.

### VoiceReader

Un applicativo che permette di controllare ed eventualmente correggere il testo generato da VoiceMeeting e da VoiceTranscribe ascoltando, in sincronismo, l'audio originale.

VoiceMeeting e VoiceTranscribe utilizzano il sistema di riconoscimento vocale Dragon NaturallySpeaking, VoiceReader non ha prerequisiti.

### 2 - Requisiti hardware e software di VoiceTranscribe

Prerequisito all'utilizzo di VoiceTranscribe è la presenza sul personal computer (installazione, attivazione e addestramento di almeno un utente) del motore di riconoscimento vocale Nuance<sup>™</sup> Dragon NaturallySpeaking 9.5 nelle versioni Preferred o Professional.

La configurazione hardware consigliata è la seguente:

- Processori Intel Pentium IV, Centrino o equivalenti
- Memoria RAM 1Gb o superiore.
- Schede audio di qualità.
- Sistema operativo MS Windows XP Pro, Vista.

Il personal computer può essere integrato con i seguenti strumenti:

- Microfono di qualità: particolarmente consigliati i radiomicrofoni.
- Registratore digitale che supporti i formati wave e wma.

Il prodotto VoiceTranscribe è inviato all'Utente su CD accompagnato da una unità USB (Rockey2) che ne permette il corretto funzionamento.

# 4 - Assistenza

L'Utente potrà chiedere informazioni sul prodotto mettendosi in contatto direttamente con

# FBL S.r.I. Contrada della Torre 16 - 27036 Mortara PV

inviando le richieste all'indirizzo di posta elettronica fbl@lomellina.it

oppure telefonando al numero +39 0384 91399 nell'orario d'ufficio o inviando fax al numero +39 0384 91362. Indice degli argomenti

- 1. La barra dei comandipag. 21.1 Barra dei comandi: filepag. 3
- 2. Barra dei comandi: trascrizione pag. 4
- 3. Barra dei comandi: impostazioni / utente pag. 11
- 4. Barra dei comandi: carattere pag. 12
- 5. Allegato A) generazione di profilo vocale pag. 13

### VoiceTranscribe: La barra dei comandi

All'apertura del programma si presenta la seguente videata:



La barra dei comandi è caratterizzata dai bottoni:

File:

- Salva
- Esci

### Trascrizione:

- Diretta
- Differita

### Impostazioni:

• Utente

### Carattere:

• Modifica

La barra di fondo riporta l'indicazione dell'utente attivo, quello il cui profilo vocale è disponibile per il riconoscimento, e del vocabolario utilizzato. Per poter utilizzare

vocabolari diversi da quello standard (Generale – BestMatch Plus) occorre aver installato la versione Professional di Dragon NaturallySpeaking.

### 1. Barra dei comandi: file

Salva con nome	e e e e e e e e e e e e e e e e e e e					? 🗙
Salva in:	CiceTranscrit	De	•	(= 🖻 💣	· · · ·	
Recent Desktop Documenti Risorse del computer	Cartella VoiceTr	anscribe				
Risorse di rete	Nome file:	testo di prova			•	Salva
	Salva come:	Rich Text Format (*.rtf) Rich Text Format (*.rtf) Text ASCII (*.txt) WAV sounds (*.wav) VoiceTranscribe 9.5 (*.fbl)			•	Annulla

Il comando SALVA permette di "salvare con nome" il lavoro in tre formati:

- **FormatoTesto** nelle modalità <u>file.rtf</u> e <u>file.txt</u> per la gestione del testo prodotto con programmi di word processing.
- Formato Voce (WAV sounds) nella modalità <u>file.wav</u> per un successivo riascolto della voce tramite il registratore di suoni.
- Formato Proprietario (VoiceTranscribe 9.5) nella modalità <u>file.fbl</u> che permette un successivo utilizzo, tramite VoiceReader, di testo e voce in sincronismo.

Il comando ESCI chiude il programma.

La chiusura del programma senza salvataggio comporta la perdita delle informazioni.

# 2. Barra dei comandi: Trascrizione

### **Trascrizione Diretta**

Selezionando trascrizione diretta compare la videata:



È importante controllare il nome dell'utente selezionato ed il vocabolario attivo (questa seconda funzione è disponibile solo per gli utenti Dragon NaturallySpeaking Professional). Se l'utente non fosse quello desiderato occorre selezionarlo tramite **impostazioni / utente** (vedi capitolo 3).

Per iniziare la trascrizione è sufficiente cliccare sul microfono ...



microfono spento



microfono acceso

ed iniziare a parlare utilizzando il microfono collegato al personal computer.

Il sistema inizia a trascrivere frase per frase (una frase è rappresentata da una spezzone audio compreso fra due pause). Attenzione alla prima frase: se il personal computer non fosse sufficientemente potente potrebbe apparire in ritardo e non completa!

Nella parte alta dello schermo compaiono delle informazioni grafiche che danno una informazione visiva della prosodia.

- In alto a sinistra: VU Meter indica il volume del microfono.
- In alto a destra: Forma Audio mostra l'audio sotto forma di una serie di creste e avvallamenti di ampiezza. Evidenzia le pause del parlatore.
- In basso a sinistra: Oscilloscopio è uno strumento che visualizza su uno schermo l'andamento di una tensione in funzione del tempo. Con questo strumento si possono eseguire misure di tempo e di ampiezza della forma d'onda presentata all'ingresso.
- In basso a destra: Spettroscopio elaborazione numerica dei segnali, altresì nota come Digital Signal Processing (DSP).

# Nella parte centrale, nel campo TESTO, la trascrizione della voce, frase per frase (da pausa a pausa).

Ø Voi	ceTrans	cribe 9.5		×					
File Tra	ascizione	Impostazioni	Carattere						
			Mark and the second						
Start		Stop	Testo						
			.\punto						
			VoiceTranscibe						
			sistema la trascrizione di lezioni o conferenze						
			a partire da una registrazione audio digitale						
			la trascrizione integrale di una lezione o di una conferenza						
			può essere eseguita utilizzando un personal computer ed un software standard di						
			VeiceTranssibe						
			di trascrizione e di correzione assistita e semplificata del testo						
			di inserimento della punteggiatura						
			e di formattazione del testo finale						
			le operazioni di correzione						
			sono facilitate dalla trascrizione con il controllo dalla pausa						
			frase per frase						
			da pausa a pausa						
8	y Ute	nte: ITA Anç	gelo Paglino 🚰 Vocabolario: Generale - BestMatch Plus 🔑						

Il sistema ascolta la voce del parlatore e quando riconosce una pausa (assenza di segnale per un tempo predeterminato – min. 0,1 secondi, max 1,0 secondi -) elabora il segmento audio e lo trascrive.

La precisione della trascrizione dipende dalla qualità dell'audio e dall'addestramento del profilo vocale dell'utente. I lemmi, per essere riconosciuti, devono essere presenti nel vocabolario attivo. In assenza del lemma il sistema propone il termine che ritiene più assonante.

Al termine della dettatura o ad una pausa decisa dal parlatore, spegnendo con un click il microfono, il sistema elabora il file vocale ed inserisce, per ogni frase, il tempo di inizio (start) e di fine (stop).

Prima di chiudere il microfono attendere che il sistema abbia terminato la trascrizione.

Nella parte alta scompaiono gli indicatori, sostituiti dalla forma d'onda di tutta la registrazione.

Nell'ultima riga compaiono il tempo totale di registrazione ed i pulsanti di riascolto.

Ø VoiceT	Transcribe 9.5										_ 7 🛛
File Trasciz	ione Impostazioni Car	attere									
þ	00:03.18 00:09.54	00:15.91	00:22.27	00:28.64	00:35.01	00:41.37	00:47.74	00:54 10	01:00.47	01:06.83	
20000 10000 -10000 -20000	e - Îre - clique ștă - Userul	•••••••••••••••••••••••••••••••••••••	<b>\$49347 1018</b> 1014 - 19	19191-1910 - <b>Ş</b> ara	<b>uju</b> anan julia	1	-#i#r:	N This sector - for		- şəfiğlər barnar - Afrikis	20000 10000 0 -10000 -20000
20000 10000 -10000 -20000	n - \$10 - Itiniun p\$10 - 1890-19	un filmer fin	<b>\$2757 11215</b> 5-59 - 19\$	ebergezyn benge	<mark>B<mark>ill</mark>aine - İs<b>h</b>ak</mark>	19 <del>39-114</del> 5 <b>12 12 13 1</b> 3 -		1919-149-1499-1499-1		- <del>Şuliğlar karını - Ağı</del> liğin	20000 10000 0 -10000 -20000
-	00:03.18 00:09.54	00:15.91	00:22.27	00:28.64	00:35.01	00:41.37	00:47.74	00:54.10	01:00.47	01:06.83	
Start	Stop	Testo									
0.000	2.953	VoiceTran	scibe\vo	istranscr	aib						
2.953	4.918	VoiceTran	scibe								
4.918	9.317	sistema pe	er la traso	crizione c	li lezioni o	conferen:	ze				
9.317	13.028	a partire d	a una reg	istrazion	e audio dig	gitale					
13.028	16.988	la trascrizio	one integ	rale di ur	na lezione						
16.988	28.291	o di una co standard o	onferenza li riconos	a può es: cimento	sere esegu vocale	uita utilizza	ando un p	ersonal co	omputer e	d un softwa	re
28.291	30.924	VoiceTran	scibe								
30.924	35.483	agevola le	operazio	oni di cre	azione del	profilo vo	ocale				
35.483	40.780	di trascrizi	one di co	rrezione	assistita e	semplific	cata del te	sto			
40.780	47.684	di inserime	ento della	a puntegg	giatura e di	formatta	zione del t	esto finale	Э		
47.684	50.297	le operazio	oni di cor	rezione							
50.297	55.724	sono facili	tate dalla	trascrizi	one con il o	controllo	dalla paus	a			
55.724	57.898	frase per f	rase								
57.898	60.122	da pausa a	a pausa								
60.122	64.172	e dal riasc	oltò dallo	spezzoi	ne audio						
64.172	68.781	il risultato	sarà una	riduzione	e dei tempi	di lavoro					
68.781	72.731	ed un'aum	entata pr	oduttività	dell'opera	atore					
72.731	74.476	arazie									
	Utente: ITA Angelo	Paglino 📔	Vocabolar	io: Generale	- BestMatch PI	us Ų	Durata: 00:01	:14.476			

Opzioni di riascolto:

- Doppio click su una **frase**: si ottiene il riascolto dello spezzone audio che l'ha generata. Lo spezzone audio viene evidenziato.
- Click su **play** riascolto della registrazione dall'inizio.
- Click su **pausa** we per interrompere temporaneamente il riascolto.
- Click su **stop** per chiudere il riascolto.
- Click su **play selezione** dopo aver selezionato, con il mouse o un doppio click su una frase, una parte della registrazione (forma audio) si riascolta l'audio selezionato.

# La chiusura del programma senza salvataggio comporta la perdita delle informazioni.

# **Trascrizione differita**

Prima di selezionare <u>trascrizione differita</u> è opportuno controllare che il profilo vocale attivo sia quello del parlatore.

Il profilo del parlatore può essere conosciuto (è stato addestrato) o sconosciuto (non è stato addestrato e non esiste la possibilità di addestrarlo). In questo secondo caso sarà possibile, seguendo le istruzioni **dell'allegato A**, costruire un profilo attendibile.

### Solo da una buona registrazione si potrà ottenere una buona trascrizione.

Selezionando <u>trascrizione differita</u> l'applicativo richiede l'apertura di un file audio. I formati supportati sono Wave (11KHz, 16bit, mono) e WMA. Si presenta la seguente videata:



Occorre evidenziare con un click del mouse il file audio da trascrivere e selezionare APRI.

Il programma caricherà il file audio selezionato. Durante il caricamento una barra rossa indicherà l'avanzamento. Al temine, nelle parte alta dello schermo, comparirà la forma d'onda del file selezionato.

Ø Voi	ceTranscribe	9.5										_ 7 🗙
File Tra	ascizione Impo	stazioni Caratte	ere									
	00:02.52	00:07.56	00:12.61	00:17.65	00:22.69	00:27.74	00:32.78	00:37.83	00:42.87	00:47.91	00:52.96	
20000 -												20000
-10000 -	- <b>\$</b>			- <del>623-721</del>	s-s₩+#₩	918				10 2 1/2 1 BBBHN	ter the termination of terminatio of termination of ter	0 10000 20000
20000												20000
10000 - 0 - -10000 -				- <del>1.2.,-1.1</del>		yız,			<del></del>	10 20 40 40 ABB HU		- 10000 10000 20000
-20000	00:02.52	00:07.56	00:12.61	00:17.65	00:22.69	00:27.74	00:32.78	00:37.83	00:42.87	00:47.91	00:52.96	
Start	, C+/		Tosto									
Start	30	p	Testo									
d	Utente: I	TA Angelo Pa		Vocaholari	o: Generale -	RestMatch Plus		Start Durata: 0	1:00:59 017			2
		a		/ Coubolain	S. Senerale -	Dootmaton 1 10		Statt Darata. Of	2.00.00.017			

Nella parte bassa compariranno le informazioni:

Utente selezionato, Vocabolario attivo, pulsante di Start, Durata del file audio, Tasti di riascolto.



inizia la trascrizione.



In qualsiasi momento si potrà arrestare l'elaborazione cliccando sul bottone

Ø VoiceTr	anscribe 9.5	
File Trascizio	one Impostazioni Cara	ittere
20000 10000 -10000 -20000	0:02:52 00:07:56	00:12.61 00:17.65 00:22.63 00:27.74 00:32.78 00:37.83 00:42.87 00:47.91 00:52.96 20000 10000 00000000000000000000000000
20000 - 10000 - 0 -10000 - -20000 -		- 20000 - 10000 0 - 10000 - 20000 - 20000 - 20000
	0:02.52 00:07.56	00:12:61 00:17:65 00:22:69 00:27:74 00:32:78 00:37:83 00:42:87 00:47:91 00:52:96
Start	Stop	Testo
0.049	2.363	VoiceTranscibe\voistranscraib
2.474	4.060	VoiceTranscibe
4.150	7.871	sistema per la trascrizione di lezioni ho conferenze
7.971	11.293	a partire da una registrazione audio digitale
11.404	15.494	la trascrizione integrale di una lezione di una conferenza
15.494	22.607	può essere eseguita utilizzando un personal computer ed un software standard di riconoscimento vocale
22.708	24.404	VoiceTranscibe
24.504	28.275	agevola le operazioni di creazione del profilo vocale
28.375	33.253	di trascrizione di correzione assistita e semplificata del testo
33.334	38.911	di inserimento della punteggiatura e di formattazione del testo finale
39.011	45.136	le operazioni di correzione sono facilitate dalla trascrizione con il controllo dalla pausa
45.237	46.803	frase per frase
46.903	49.008	da pausa a pausa
49.008	51.841	e dal riascoltò dallo spezzone audio
51.872	55.413	il risultato sarà una riduzione dei tempi di lavoro
55.453	58.924	ed un'aumentata produttività dell'operatore
	Utente: ITA Angelo F	Paglino 📯 Vocabolario: Generale - BestMatch Plus 📝 Start Durata: 00:00:59.017 🏹 🎧 🎧

Al termine della trascrizione il risultato sarà evidenziato nella consueta forma.

Opzioni di riascolto:

- Doppio click su una **frase**: si ottiene il riascolto dello spezzone audio che l'ha generata. Lo spezzone audio viene evidenziato.
- Click su play

riascolto della registrazione dall'inizio.

- Click su **pausa** we per interrompere temporaneamente il riascolto
- Click su stop

per chiudere il riascolto

• Click su **play selezione** dopo aver selezionato, con il mouse o un doppio click su una frase, una parte della registrazione (forma audio) si riascolta l'audio selezionato.

La chiusura del programma senza salvataggio comporta la perdita delle informazioni.

# 3. Barra dei comandi: impostazioni / utente

Questa funzione permette la scelta dell'utente attivo, del vocabolario da utilizzare (solo per gli utenti che utilizzano Nuance Dragon NaturallySpeaking Professional).

Ø VoiceTranscribe 9.5		×
File Trascizione Impostazioni Carattere		
Start Stop Testo	Profili vocali Uterite  TA Angelo Paglino Vocabolario: Generale - BestMatch Plus Apri Uterite Uterit Apri Vocabolario Editor Vocabolario Analisi documenti Configurazione del Opzioni Velocka - Precisione Pausa Annulla Ok	
Utente: ITA Angelo Paglino	Vocabolario: Generale - BestMatch Plus	

VoiceTranscribe aggancia automaticamente le funzioni di Dragon NaturallySpeaking 9.5: per ogni ulteriore informazione fare riferimento al manuale di Dragon.

### 4. Barra dei comandi: carattere

Questa funzione permette la selezione del carattere da utilizzare nella presentazione del testo.



Selezionato il "tipo di carattere", lo "stile" ed i "punti" occorre confermare la scelta cliccando sul bottone  $\mathbf{OK}$ 

### Appendice A): Creazione di un profilo vocale in assenza del parlatore

Questa funzione viene utilizzata normalmente per due differenti motivi: la non disponibilità dello speaker al momento della generazione dei sottotitoli e una migliore risposta del motore di trascrizione in presenza di un utente il cui addestramento è stato fatto direttamente da un file audio, con caratteristiche simili a quelle del file da trascrivere.

- A) estrarre dal filmato il file audio e convertirlo al formato PCM 11KHz 16bit Mono.
- B) creare un nuovo file audio con i primi 4 minuti della registrazione.
- C) duplicare quattro volte il file audio (durata totale > 15 minuti)
- D) **trascrivere i primi 4 minuti**. La trascrizione può essere effettuata utilizzando un utente con caratteristiche vocali affini e poi correggendo il testo oppure ascoltando e ridettando in Dragon.
- E) duplicare quattro volte il testo trascritto che deve essere allineato con il file audio.
- \_ | J | 🗙 File Modifica Visualizza Preferiti Strumenti ? 🔇 Indietro 🔹 🕥 🕤 🏂 🔎 Cerca 🕞 Cartelle 🎹 🗸 🄁 Vai 🛛 Collegamenti 🎽 Norton AntiVirus 🛃 🕶 Indirizzo 🗁 C:\Documents and Settings\All Users\Dati applicazioni\Nuance\NaturallySpeaking9\Data\Training\ita 🞯 Desktop Documenti Ope 🗇 Disco locale (C:) Altr Documents and Settings C All Users 6 🗁 Dati applicazioni 🚞 Nuance 🗁 NaturallySpeaking9 8 🗁 Data 9 问 Training 🗁 ita 🚨 Unità DVD-RAM (D:) 🧝 C su 'Efio' (Y:) Det 4 KB File BIN 🖻 data22.bir 17/05/2007 10.13 🖻 data23.bin 17/05/2007 10.13 5 KB File BIN Cartella di file 🖻 data24.bin 6 KB File BIN 17/05/2007 10.13 Data ultima modifica: venerdì 14 settembre 2007, 10.00 odemo1.wav 200 KB Audio Wave 17/05/2007 10.13 💌 enroll0.bin 17/05/2007 10.13 1 KB File BIN 🖻 enroll1.bin 1 KB File BIN 17/05/2007 10.13 💌 enroll2.bin 1 KB File BIN 17/05/2007 10.13 🖻 enroll3.bin 1 KB File BIN 17/05/2007 10.13 🔊 enroll4.bin 17/05/2007 10.13 1 KB File BIN enroll5.bin 1 KB File BIN 17/05/2007 10.13 Oggetti: 22 373 KB 😼 My Computer
- F) Posizionarsi sulla cartella:

F) inserire il testo, dopo averlo salvato nel formato .bin, nella cartella (nel nostro esempio il file sarà denominato "utente.bin"):

n					
Modifica Visualizza Preferiti :	5trumenti ?				
Indietro 🔹 🕥 - 🏂 🔎	Cerca 😥 Cartelle 🛄 -				
izzo 宧 C:\Documents and Settings\A	II Users\Dati applicazioni\Nuance\N	aturallySpeaking9\Data\T	raining\ita	$\checkmark$	Nai Collegamenti
	Nome	Dimensione	Tipo 🔺	Data ultima modifica	
Operazioni file e cartella 🛛 📎	🔄 demo1.wav	200 KB	Audio Wave	17/05/2007 10.13	
	🖻 data0.bin	25 KB	File BIN	17/05/2007 10.13	
Altre risorse 🛛 🔕	🗩 data1.bin	28 KB	File BIN	17/05/2007 10.13	
	💌 data2.bin	32 KB	File BIN	17/05/2007 10.13	
i raining	🖻 data3.bin	11 KB	File BIN	17/05/2007 10.13	
🛅 Documenti	🖻 data4.bin	11 KB	File BIN	17/05/2007 10.13	
🛅 Documenti	🖻 data5.bin	4 KB	File BIN	17/05/2007 10.13	
👤 Risorse del computer	🖻 data10.bin	11 KB	File BIN	17/05/2007 10.13	
Risorse di rete	🖻 data11.bin	24 KB	File BIN	17/05/2007 10.13	
	🖻 data12.bin	4 KB	File BIN	17/05/2007 10.13	
	💌 data13.bin	5 KB	File BIN	17/05/2007 10.13	
Dettagli 🎗	🖻 data20.bin	5 KB	File BIN	17/05/2007 10.13	
	🖻 data21.bin	5 KB	File BIN	17/05/2007 10.13	
ta Castalla di Gla	🖻 data22.bin	4 KB	File BIN	17/05/2007 10.13	
Lartella di file	🖻 data23.bin	5 KB	File BIN	17/05/2007 10.13	
oata ultima modifica: venerdi 14 ettembre 2007-10-00	🖻 data24.bin	6 KB	File BIN	17/05/2007 10.13	
Sectembre 2007, 10:00	enroll0.bin	1 KB	File BIN	17/05/2007 10.13	
	🗩 enroll1.bin	1 KB	File BIN	17/05/2007 10.13	
	💌 enroll2.bin	1 KB	File BIN	17/05/2007 10.13	
	🔎 enroll3.bin	1 KB	File BIN	17/05/2007 10.13	
	📄 enroll4.bin	1 KB	File BIN	17/05/2007 10.13	
	🔎 enroll5.bin	1 KB	File BIN	17/05/2007 10.13	
	Dutente.bin	5 KB	File BIN	17/05/2007 10.13	

G) aggiornare il file "**enroll5.bin**" che si trova nella stessa cartella inserendo il richiamo per il nuovo testo (nell'esempio creare il punto 5. ed inserire nella riga successiva il richiamo al file "utente.bin").



H aprire Dragon NaturallySpeaking e iniziare la procedura per la creazione di un nuovo utente: **APRI UTENTE / NUOVO.** 

Creazione gu	idata utente	×
Creazione u	Itente	
Nome:	utente nuovo	]
		ลา
Lingua:		
Sorgente:	Registratore digitale utilizzando file audio (.wav, .mp3, .wma) su disco 🛛 🔽	
Vocabolario:	Generale 🛛 🖌	]
	Salta addestramento iniziale di questo utente	
Fare clic su 'A	vanti' per continuare.	
	< Indietro Avanti > Annulla Guida	

Dopo aver introdotto il **nome** dell'utente ed aver selezionato la **lingua**, selezionare nel campo **sorgente** "**registratore digitale utilizzando file audio**".

Click su Avanti

Creazione guidata utente		N				
	Registrazione della voce         Prima di registrare la voce, fare clic su Guida per suggerimenti dettagliati.         Selezionare il testo da registrare e premere Visualizza per visualizzarlo in una finestra, altrimenti fare clic su Stampa.         Se si sceglie Visualizza, sarà visualizzata una finestra di testo che potrebbe sovrapporsi alla procedura guidata.         Per tornare alla procedura guidata chiudere la finestra.         Importante: quando si registra un testo di addestramento, impostare il registratore IC nella migliore qualità del suono possibile.         3. Proverbi         4. Frasi celebri         5. Utente da addestrare         Visualizza					
< Indietro Avanti > Annulla Guida						

Proseguire la creazione guidata scegliendo, nel nostro esempio, il punto 5. "utente da addestrare"

Click su Avanti>

Creazione guidata utente	
	Trasferimento della voce registrata         1. Trasferire il file della registrazione dal programma associato al registratore. Trasferirlo nel sistema come file wave a 16 bit. Per ulteriori istruzioni, far riferimento alla documentazione del registratore.         2. Digitare il nome del file:         Image: VM9Vrile audioutente.wav         Sfoglia

Alla richiesta del file audio, utilizzando **Sfoglia...** Selezionare il file da utilizzare e cliccare su **Apri** 

Selezionar	e il file audio di input				? 🗙
Cerca in:	🗁 file audio	<b>V (</b> )	ø 🕫	•	
jutente.v	vav				
Nome file:	utente.wav				Apri
Tipo file:	File audio (*.wav)				Annulla

Dragon NaturallySpeaking inizierà ad elaborare le informazioni e predisporrà un profilo vocale che sarà utilizzabile solo da registrazione.

Per maggiori informazioni fare riferimento al manuale Nuance Dragon NaturallySpeaking.